

ADMINISTRACION: 25 de Mayo 118
DUCION A LA IZQUIERDA

Se reciben avisos y solicitudes hasta las 10 a. m. del
sábado en la Imprenta Rural, Florida 98 A

DIRECTOR-GERENTE

FLORENCIO ESCARDO

ADMINISTRADOR

Florencio Escardo Anaya

PRECIOS DE SUSCRIPCION

Por un mes en la capital	1.00
Por un mes en el interior y exterior	1.25
Por un trimestre en el interior	3.00
Por un trimestre en el exterior	3.50
Por un año en el interior	10.00
Por un año en el exterior	12.00
Número del día	0.10
Número alzado	0.20

Las suscripciones en el interior y en el exterior serán
adelantadas

Los avisos se pagan mensualmente adelantados
Cada inserción tiene derecho a un aviso

Se imprime por la Imprenta Rural
Calle Florida 98 y 99

EL SUD-AMERICANO



25 de Agosto de 1896

EL SUD-AMERICANO se descubre, res-
petuoso, ante los manes de los patriotas,
que tras tanto batallar en pos de un
noble ideal, consolidaron la nacionalidad
del pueblo Uruguayo el 25 de Agosto de
1825.

Y hace votos porque a la sombra de
la fraternidad y el patriotismo, este
bellísimo pedazo de la tierra Sudameri-
cana sea emporio de riqueza y bienestar
para sus hijos y mies abundante para el
extranjero que planto su tienda de pe-
grino y, ageno a la política, merezca su
sudor en las fecundas contiendas del
trabajo

CONSTITUCION

DE LA

Republica Oriental del Uruguay

Sanada por la Asamblea General Constituyente y
Legislatura el 10 de Septiembre de 1897

EN EL NOMBRE DE DIOS TODO PODEROSO,
AUTOR, LEISLADOR Y CONSERVADOR
SUPREMO DEL UNIVERSO.

NOSOTROS, los Representantes nom-
brados por los pueblos situados a la
parte Oriental del Rio Uruguay, que,
en conformidad de la Convención pro-
miliar de Paz, celebrada entre la
República Argentina y el Imperio del
Brasil, en 27 de Agosto del año próximo
pasado de 1828, deben componer un Es-
tado libre e independiente; reunidos en
Asamblea General, usando de las facul-
tades que se nos han cometido, con
los vehementes deseos de nuestros re-
presentados, en orden a proveer a su com-
una defensa y tranquilidad interior, a esta-
blecerles justicia, promover el bien y la
felicidad general, asegurando los dere-
chos y prerrogativas de su libertad civil
y política, propiedad e igualdad, fijando
las bases fundamentales, y una forma
de Gobierno que les asiente a sus cos-
tumbres, y que sea más adaptable a sus
actuales circunstancias y situación; se-
gún nuestro saber, y lo que nos dicta
nuestra íntima conciencia, acordamos,
establecemos, y sancionamos la presente
CONSTITUCION.

SECCION I.

De la Nación, su Soberanía y Culto

CAPITULO I.

ART. 1. El Estado Oriental del Uru-
guay es la asociación política de todos
los ciudadanos comprendidos en los nue-
vos Departamentos actuales de su terri-
torio.

2. El es, y será para siempre libre, e
independiente de todo poder extranjero.
3. Jamás será el patrimonio de per-
sona, ni de familia alguna.

CAPITULO II

4. La soberanía en toda su plenitud
existe radicalmente en la nación, a la
que compete el derecho exclusivo de es-
tablecer sus leyes, del modo que más
adelante se expresará.

CAPITULO III

5. La Religión del Estado es la Católi-
ca Apostólica Romana.

SECCION II

De la Ciudadanía, sus derechos, modos
de suspenderse, y perderse.

CAPITULO I

0. Los ciudadanos del Estado Oriental
del Uruguay son naturales o legales.
7. Ciudadanos naturales son todos los

hombres libres, nacidos en cualquier
punto del territorio del Estado.

8. Ciudadanos legales son: los extran-
jeros, padres de ciudadanos naturales,
avenciados en el país antes del estable-
cimiento de la presente Constitución;
los hijos de padre o madre natural del
país, nacidos fuera del Estado desde
el acto de avenciarse en él; los ex-
tranjeros que, en calidad de oficiales,
han combatido y combatieron en los
ejércitos de mar o tierra de la nación
los extranjeros, aunque sin hijos o con
hijos extranjeros, pero casados con hijas
del país, que, profesando alguna cien-
cia, arte o industria, o poseyendo algún
capital en giro, o propiedad raíz, se ha-
llen residiendo en el Estado, al tiempo de
jurar esta Constitución; los extranjeros
casados con extranjeras, que tengan al-
guna de las calidades, que se acaban
de mencionar, y tres años de residencia
en el Estado; los extranjeros no casados,
que, también tengan alguna de dichas
calidades, y cuatro años de residencia;
los que obtengan gracia especial de la
Asamblea, por servicios notables, o mé-
ritos relevantes.

CAPITULO II

9. Todo ciudadano es miembro de la
soberanía de la Nación; y como tal, tiene
voto activo y pasivo en los casos y forma,
que más adelante se designará.

10. Todo ciudadano puede ser llamado
a los empleos públicos.

CAPITULO III

11. La ciudadanía se suspende:
1. Por ineptitud física o moral, que
impida obrar libre y reflexiva-
mente.
2. Por la condición de sirviente a
suelo, peón jornalero, simple sol-
dado de línea, notoriamente vago,
o legalmente procesado en causa
criminal, de que pueda resultar
pena corporal o infamante.
3. Por el hábito de ebriedad.
4. Por no haber cumplido veinte
años de edad, menos siendo casado
desde los diez y ocho.
5. Por no saber leer ni escribir, los
que entren al ejercicio de la ciu-
dadanía desde el año de mil ochocien-
tos cuarenta en adelante.
6. Por el estado de deudor fallido,
declarado tal por juez competente.
7. Por deudor al fisco, declarado
moroso.

CAPITULO IV

12. La ciudadanía se pierde:
1. Por sentencia que imponga pena
infamante.
2. Por quiebra fraudulenta, decla-
rada tal.
3. Por naturalizarse en otro país.
4. Por admitir empleos, distinciones
o títulos de otro gobierno, sin es-
pecial permiso de la Asamblea;
pudiendo, en cualquiera de estos
cuatro casos, solicitarse y obtenerse
rehabilitación.

SECCION III

De la forma de Gobierno, y sus diferen-
tes poderes

CAPITULO UNICO

13. El Estado Oriental del Uruguay
adopta para su gobierno la forma Re-
presentativa Republicana.

14. Delega al efecto el ejercicio de su
soberanía en los tres Altos Poderes Le-
gislativo, Ejecutivo y Judicial, bajo las
reglas que se expresarán.

SECCION IV

Del Poder Legislativo y sus Camaras

CAPITULO I

15. El Poder Legislativo es delegado a
la Asamblea General.

16. Esta se compondrá de dos Cáma-
ras, una de Representantes y otra de Se-
nadores.

17. A la Asamblea General compete:
1. Formar y mandar publicar los có-
digos.

2. Establecer los tribunales y ar-
reglar la administración de justicia.

3. Expedir leyes relativas a la inde-
pendencia, seguridad, tranquilidad
y decoro de la República; protec-
ción de todos los derechos indivi-
duales, y fomento de la ilustración,
agricultura, industria, comercio
exterior o interior.

4. Aprobar o reprobado, aumentar o
disminuir los presupuestos de los
gastos que presente el Poder Ejecutivo;
establecer las contribuciones
necesarias para cubrirlos; su dis-
tribución; el orden de su recauda-
ción o inversión; y suprimir, modi-
ficar o aumentar las existentes.

5. Aprobar o reprobado en todo, o en
parte, las cuentas, que presente el
Poder Ejecutivo.

6. Contraer la deuda Nacional, con-
solidarla, designar sus garantías y
reglamentar el crédito público.

7. Decretar la guerra y aprobar o re-
probar los tratados de paz, alianza,
comercio y cualquiera otros que
celebre el Poder Ejecutivo con po-
teencias extranjeras.

8. Designar todos los años la fuerza
armada marítima y terrestre, no
cederla en tiempo de paz y de
guerra.

9. Crear nuevos Departamentos, ar-
reglar sus límites, habilitar puertos,
establecer aduanas, y derechos de
exportación e importación.

10. Justificar el peso, ley, y valor de

las monedas; fijar el tipo y deno-
minación de las mismas, y ar-
reglar el sistema de pesos y medidas.

11. Permitir o prohibir que entren
tropas extranjeras en el territorio
de la República, determinando
para el primer caso, el tiempo en
que deban salir de él.

12. Negar o conceder la salida de
fuerzas nacionales fuera de la Re-
pública, señalando, para este caso,
el tiempo de su regreso a ella.

13. Crear y suprimir empleos pú-
blicos; determinar sus atribuciones;
designar, aumentar, o disminuir
sus dotaciones o retiros; dar pen-
siones o recompensas pecuniaras,
o de otra clase, y decretar honores
públicos a los grandes servicios.

14. Conceder indultos, o acordar am-
nistías en casos extraordinarios, y
con el voto, a lo menos, de las
dos terceras partes de una y otra
cámara.

15. Hacer los reglamentos de milicias,
y determinar el tiempo y número,
en que deben reunirse.

16. Elegir el lugar, en que deban re-
sidir las primeras autoridades de
la Nación.

17. Aprobar o reprobado la creación y
reglamentos de cualesquiera ban-
cos, que hubieren de establecerse.

18. Nombrar, reunidas ambas Cáma-
ras, la persona que haya de de-
sempeñar el Poder Ejecutivo, y los
miembros de la alta corte de jus-
ticia.

CAPITULO II

18. La Cámara de Representantes se
compondrá de miembros elegidos di-
rectamente por los pueblos, en la forma
que determine la ley de elecciones, que
se expedirá oportunamente.

19. Se elegirá un representante por
cada tres mil almas, o por una fracción
que no baje de dos mil.

20. Los representantes para la prime-
ra y segunda legislatura, serán nombrados
en la proporción siguiente: por el
Departamento de Montevideo cinco; por
el de Maldonado cuatro; por el de Cano-
lones cuatro; por el de San José tres;
por el de Colonia tres; por el de Soriano tres;
por el de Paysandú tres; por el de Du-
rango dos; y por el de Cerro Largo dos.

21. Para la tercera legislatura deberá
formarse el censo general, y arreglarse
a él el número de Representantes; dicho
censo sólo podrá renovarse cada ocho
años.

22. En todo el territorio de la Repú-
blica se harán las elecciones de repre-
sentantes el último domingo del mes de
Noviembre a excepción de las dos que
han de servir en la primera legislatura
que deben hacerse precisamente luego
que la presente Constitución está sancio-
nada, publicada y jurada.

23. Las funciones de los Representan-
tes durarán por tres años.

24. Para ser elegido representante se
necesita: en la primera y segunda Legis-
latura, ciudadanía natural en ejercicio,
o legal con diez años de residencia; en
las siguientes, cinco años de ciudadanía
en ejercicio, y en una y otras, veinticin-
co años cumplidos de edad, y un capital
de cuatro mil pesos, o profesión, arte, o
oficio útil que le produzca una renta
equivalente.

25. No pueden ser electos represen-
tantes:

1. Los empleados civiles, o militares,
dependientes del P. E., por servicio
a sueldo, a excepción de los retirados,
o jubilados.

2. Los individuos del clero regular.

3. Los del secular que gozaren renta
con dependencia del Gobierno.

26. Compete a la Cámara de Represen-
tantes:

1. La iniciativa sobre impuestos y
contribuciones, tomando en consi-
deración las modificaciones con
que el Senado las devuelva.

2. El derecho exclusivo de acusar
ante el Senado al Gefe Superior
del Estado y sus ministros, a los
miembros de ambas Cámaras, y de
la Alta Corte de Justicia, por delitos
de traición, concusión, malversación,
de fondos públicos, violación de la
Constitución, u otros que merezcan
pena infamante, o de muerte
después de haber conocido sobre
ellos, a petición de parte, o de
alguno de sus miembros, y declara-
do haber lugar a la formación de
causa.

CAPITULO III

27. La Cámara de Senadores se com-
pondrá de tantos miembros cuantos sean
los Departamentos del territorio del
Estado, a razón de uno por cada Depar-
tamento.

28. Su elección será indirecta en la
forma y tiempo que designará la ley.

29. Los Senadores durarán en sus
funciones por seis años; debiendo reno-
varse por tercias partes en cada bienio,
y decidiéndose por la suerte, luego que
todos se reúnan, quienes deban salir el
primero y segundo bienio; y sucesiva-
mente los mas antiguos.

30. Para ser nombrado Senador se
necesita: en la primera y segunda legis-
latura, ciudadanía natural en ejercicio,
o legal con veinte años de residencia.
En las siguientes, siete años de ciu-
dadanía en ejercicio antes de su nombramien-
to; y en una y otras treinta y tres años
cumplidos de edad, y un capital de diez
mil pesos, o una renta equivalente, o
profesión científica, que se la produzca.

31. Las calidades exclusivas, que se
han impuesto a los Representantes en el
artículo veinticinco, comprenden tam-
bién a los Senadores.

32. El individuo que fuere elegido Se-
nador y Representante, podrá escoger
de los dos cargos el que más le acomode.

33. Así los Senadores como los Repre-

sentantes, en el acto de su incorporación
prestarán juramento de desempeñar do-
bitamente el cargo y de obrar en todo
conforme a la presente Constitución.

34. Los Senadores y Representantes;
después de incorporados en sus respec-
tivas Cámaras, no podrán recibir empleos
del Poder Ejecutivo, sin consentimiento
de aquella a que pertenecen, y sin que
quede vacante su representación en
el acto de admitirlos.

35. Las vacantes que resulten por este
u otro cualquiera motivo durante las
sesiones, se llenarán por suplentes desig-
nados al tiempo de las elecciones del mo-
do que expresará la ley, y sin hacerse
nueva elección.

36. Los Senadores no podrán ser re-
elegidos sino después que haya pasado un
bienio al menos desde su caso.

37. Los Senadores, como los Repre-
sentantes, serán compensados por sus
servicios con dietas, que solo se extien-
dan al tiempo que medio desde que sal-
gan de sus casas hasta que regresen, o
deban prontamente regresar a ellas, y
las cuales serán señaladas por resolución
especial en la última sesión de la pre-
sente Asamblea para los miembros de la
primera legislatura; en la última sesión
de esta para los de la segunda y así
sucesivamente. Dichas dietas les serán sa-
tisfechas con absoluta independencia del
Poder Ejecutivo.

38. Al Senado corresponde abrir ju-
icio público a los acusados por la Cámara
de Representantes, y pronunciar senten-
cia con la concurrencia, a lo menos de
las dos terceras partes de los votos, al solo
efecto de separarlos de sus destinos.

39. La parte convencida y juzgada,
quedará no obstante sujeta a acusación,
juicio y castigo conforme a la ley.

SECCION V

De las sesiones de la Asamblea General,
gobierno interior de sus dos Cámaras
y de la Comisión permanente.

CAPITULO I

40. La Asamblea General empezará
sus sesiones ordinarias el día 15 de Fe-
brero, de cada año, y las concluirá el 15
de Junio inmediato siguiente. Si algún
motivo particular exija la continuación
de las sesiones, no podrá ser por más de
un mes, y con ausencia de las dos ter-
ceras partes de los miembros.

41. Lo que establece el precedente
artículo para la apertura de sesiones, no
se entenderá respecto del primer pe-
ríodo de la primera legislatura; esta
deberá empezar sus trabajos cuarenta y
cinco días después de verificadas las
elecciones de sus miembros.

42. Si la Asamblea fuere convocada
para otro asunto, no podrá ocuparse
de otros asuntos que los que hubieran
motivado su convocatoria.

CAPITULO II

43. Cada Cámara será el juez privi-
legiado para calificar las elecciones de sus
miembros.

44. Las Cámaras se gobernarán inte-
riormente por el reglamento que cada
una se forme respectivamente.

45. Cada Cámara nombrará su presi-
dente, vice presidentes, y secretarios.

46. Fijará sus gastos anuales, y lo
avisará al Poder Ejecutivo para que los
incluya en el presupuesto general.

47. Ninguna de las Cámaras podrá
abrir sus sesiones mientras no esté reu-
nida más de la mitad de sus miembros;
y, si esto no se hubiere verificado el día
que señala la Constitución, la minoría
podrá reunirse para compeler a los
ausentes bajo las penas que acordaren.

48. Las Cámaras se comunicarán por
escrito entre sí, y con el Poder Ejecutivo
por medio de sus respectivos presiden-
tes, y con autorización de un secretario.

49. Los Senadores y Representantes
jamás serán responsables por sus opi-
niones, discursos o debates, que emitan,
pronuncien o sostengan durante el de-
sempeño de sus funciones.

50. Ningún Senador o Representante
desde el día de su elección hasta el de su
cese, puede ser arrestado, solo en el caso
de delito infraganti; y entonces, se dará
cuenta inmediatamente a la Cámara res-
pectiva, con la información sumaria del
hecho.

51. Ningún Senador o Representante
desde el día de su elección hasta el día
de su cese, podrá ser acusado criminal-
mente, ni aun por delitos comunes, que
no sean de los detallados en el artículo
26, sino ante su respectiva Cámara; la
cual, con las dos terceras partes de sus
votos, resolverá si hay, o no lugar a la
formación de causa; y en caso afirmati-
vo, lo declarará suspendido de sus funcio-
nes, y quedará a disposición de la tri-
bunal competente.

52. Cada Cámara puede también, con
las dos terceras partes de votos, corregir
a cualquiera de sus miembros por deor-
den de conducta en el desempeño de sus
funciones, o removerlo por imposibilidad
física o moral, supereminente después
de su incorporación; pero bastará la ma-
yoría de uno sobre la mitad de los pre-
sentes para admitir las renunciaciones volun-
tarias.

53. Cada una de las Cámaras tiene
facultad de hacer venir a sus salas los
ministros del Poder Ejecutivo, para pa-
diles y recibir los informes que estime
convenientes.

CAPITULO III

54. Mientras la Asamblea estuviere en
receso, habrá una comisión permanente
compuesta de dos Senadores y de cinco
Representantes, nombrados uno y otros
a pluralidad de votos por sus respec-
tivas Cámaras, debiendo la de los pri-
mos designar cual ha de investigar el carac-

ter de la Presidente, y cual el de vicepre-
sidente.

55. Al tiempo mismo que se haga esta
elección, se hará la de un suplente para
cada uno de los siete miembros, que
entra a llenar sus deberes en los casos
de enfermedad, muerte, u otros, que ocu-
rran a los propietarios.

56. La comisión permanente votará
sobre la observancia de la Constitución,
y de las leyes, haciendo al Poder Ejecu-
tivo las advertencias convenientes al
efecto, bajo de responsabilidad para an-
te la Asamblea General.

57. Para el caso de que dichas adver-
tencias, hechas hasta por segunda
vez no surtiesen efecto, podrá por sí
sola, según la importancia, y gravedad
del asunto, convocar la Asamblea Gene-
ral ordinaria y extraordinaria.

58. Corresponderá también a la Comi-
sión permanente prestar, o rehusar su
consentimiento en todos los actos, en que
el Poder Ejecutivo lo necesite, con ar-
reglo a la presente Constitución; y la fa-
cultad concedida a las Cámaras en el ar-
tículo 53.

SECCION VI

De la proposición, discusión, sanción y
promulgación de las leyes

CAPITULO I

59. Todo proyecto de ley, a excep-
ción de los del artículo 26, puede tener
su origen en cualquiera de las dos Cá-
maras. A consecuencia de proposiciones
hechas por cualquiera de sus miembros,
o por el Poder Ejecutivo por medio de
sus ministros.

CAPITULO II

60. Si la Cámara en que tuvo prin-
cipio el proyecto, lo aprueba, lo pasará a
la otra para que discutido en ella lo
apruebe también, lo reforme, adicione o
deseche.

61. Si cualquiera de las dos Cámaras,
a quien se remitiese un proyecto de ley,
lo devolviese con adiciones u observa-
ciones, se lo avisará en contestación, y
quedará para pasarlo al Poder Ejecu-
tivo; pero si no las hallare justas, é in-
sistiere en sostener su proyecto tal y cual,
lo había remitido al principio, podrá en
tal caso por medio de oficio solicitar la
reunión de ambas Cámaras, que se vo-
tificará en la del Senado, y según el
resultado de la discusión, se adoptará lo
que deliberen los dos tercios de sufra-
gios.

62. Si la Cámara, a quien fuere remi-
tido el proyecto, no tiene reparo que
oponerle, lo aprobará, y sin más que
avisarlo a la Cámara remitente, lo pasa-
rá al Poder Ejecutivo para que lo haga
promulgar.

63. El Poder Ejecutivo, recibido el
proyecto, si tuviere objeciones que opo-
ner, u observaciones que hacer, lo dis-
volverá con ellas a la Cámara, que se
lo remitió o a la Comisión Permanente,
estando en receso la Asamblea, dentro
del preciso y perentorio término de diez
días contados desde que lo recibió.

64. Cuando un proyecto de ley fuere
devuelto por el Poder Ejecutivo con
objeciones u observaciones, la Cámara,
a quien se devolviera, invitará a la otra
para reunirse a reconsiderarlo, y se es-
tará por lo que deliberen las dos tercias
partes de sufragios.

65. Si las Cámaras reunidas desapro-
baren el proyecto devuelto por el Ejecu-
tivo, quedará suprimido por entonces, y
no podrá ser presentado de nuevo hasta
la siguiente legislatura.

66. En todo caso de reconsideración
de un proyecto devuelto por el Ejecu-
tivo, las votaciones serán nominales por
sí o por no; y tanto los nombres y fun-
damentos de los sufragantes; como las
objeciones u observaciones del Poder
Ejecutivo, se publicarán inmediatamente
por la prensa.

67. Cuando un proyecto hubiese sido
desechado al principio por la Cámara a
quien la otra se lo remita, quedará su-
primido por entonces y no podrá ser
presentado hasta el siguiente período de
la legislatura.

CAPITULO III

68. Si el Poder Ejecutivo, habiendo
sido remitido un proyecto de ley, no tu-
viere reparo que oponerle, lo avisará
inmediatamente, quedando así de hecho
sancionado, y expedido para ser promul-
gado sin demora.

69. Si el Ejecutivo no devolviera el
proyecto de ley, cumplido los diez días
que establece el artículo 63, tendrá
fuerza de ley, y se publicará con tal
reclamándose esto, en caso omiso, por
la Cámara remitente.

70. Reconsiderado por las Cámaras
reunidas un proyecto de ley que hubiese
sido devuelto por el Poder Ejecutivo con
objeciones u observaciones, si después
lo aprobaran nuevamente, se tendrá por
su última sanción, y comunicada al Po-
der Ejecutivo, lo hará promulgar en
seguida sin más reparos.

CAPITULO IV

71. Sancionada una ley, para su pro-
mulgación se usará siempre de esta
fórmula:

«El Senado y Cámara de Represen-
tantes de la República Oriental del Uru-
guay, reunidos en Asamblea General,
etc., decretan...»

SECCION VII

Del Poder Ejecutivo, sus atribuciones,
deberes y prerrogativas

CAPITULO I

72. El Poder Ejecutivo de la Nación
será desempeñado por una sola persona,

bajo la denominación de Presidente de
la República Oriental del Uruguay.

73. El Presidente será elegido en es-
cisión permanente por la Asamblea Gene-
ral el día primero de Marzo, por vota-
ción nominal, a pluralidad absoluta de
sufragios; expresados en balotas firma-
das, que serán públicamente el secreta-
rio, excepto la primera elección de
Presidente permanente, que se verificará
un luego, cuyo se hallen reunidas las
dos terceras partes de los miembros de
ambas Cámaras.

74. Para ser nombrado Presidente, se
necesitan: ciudadanía natural, y las di-
chas calidades precisas para Senador,
que fija el artículo 30.

75. Las funciones del Presidente du-
rarán por cuatro años; y no podrá ser
reelegido sin que media otro tanto tie-
mpo, entró su cese, y la reelección.

76. El Presidente electo, antes de en-
trar a desempeñar el cargo, prestará en
manos del Presidente del Senado, y a
presencia de las

evento que la policía im-
de los carruajes del Prado
d.

espacio nos obliga a sus-
nos, materializada en la

zada contra esta *chifladura* do embello-
cimiento femenil, desde el tal Enri-
ción hasta los escotes do Solís, que en
vez do dar quitan ilusiones.

Porque lo digo *fofoque*, que hay esco-
tel... que doñan, la *bolga*, que doñan

elección do Junta directiva, la que
constituida en la siguiente forma:

Titulares—Presidencia Melillón Gon-
vicepresidenta Hermana Grosjeant, se-
rio Ramón L. Lomba, Tesorero—con-
terónima Yarróllinas, bibliotecario

Falleció el doctor don Marcellino M

... para que los que se han tomado pronosiciones

El doctor don Mariano Ferreyra ha

Los obreros han abandonado
diversos gremios.
El día de la localización
de Anísio en el asunto
en Estano Riso.
Un bruño de la quinta.
La herradura ha roto.
Al Ateneo abrió la 4.
de la casa Frías ha
portación aquí de la hacienda
la pintura.

Hubo un meeting en el que los orado
res lanzaron mensajes contra Italia.
El Cristóforo Colombo se llegó a
la Grande, depositando el Digno
de la pintura.

El viernes 20 se reunió la comisión
nacional por el Club Francés. Tejas
dar impulso a los trabajos en pro de
tutur del general Rivera.

BRASIL

El doctor don Mariano Perreyra
ha atrapeado por un coche safo de
contusiones. Felicitmo no fueron de
go.

El próximo 30 conreen enlaco se
realiza Pruebas con la sehorita Rosa

El Ministerio de R. E. recibió nota
Cónsul General de Portugal diciendo

añador don Andrés Wells, firma Zúñiga.

El ministro el recibí por la prensa por el comité Ante

oriental dar hoy en sus

peregrinos enterriamos

Luján.

los malos resultados de

de las empresas de Peron

10 %.

Argentina en Londres

estudiantes.

Alburquerque

Alburquerque tres coronas en la tumba de los marinos del Comandante.

—La propaganda contra Italia por la prensa Jacobina sube de punto en sus insultos. El resto de la prensa trata de

La Legación italiana ha pedido órdenes contra los públicos insultos contra Italia. Se teme una revolución Jacobina. Los estudiantes han hecho otra manifestación contra Italia.

El Ministerio de R. E. recibió nota del Cónsul General de Portugal diciendo que la Junta de Lisboa quiere hacer cuarentena a las procedencias de Brasil.

Los peluqueros darán mañana un homenaje en el «Balmaceda».

Según estado de la Comisión Nacional de Caridad tiene hoy en diferentes Asilos 4175 personas.

Con motivo de cumplir el 17 su primer año el Centro de Guerreros del Paraguay y de sus amigos, se celebró el día 15 de mayo una recepción en el salón de la casa de la familia de los señores...

CHILE

Con motivo de cumplir el 17 su primer año al Centro de Guerreros del Paraguri se creó aniversario de la Batalla del Yumbato y la comisión de honor de Chile entregó al presidente de la República un diploma de socio honorario.

El Club Católico dará un banquete al doctor Zorrilla San Martín que en breu estará entre nosotros.

Notablemente concurrido fué el litio

La Liga Patriótica de Enseñanza fu

...y gustosos saludamos
 a nuestros colegas de El Paraguay
 deseándoles largos años de

...y gustosos saludamos
 a nuestros colegas de El Paraguay
 deseándoles largos años de

El padre Requena inauguró en el Claustro Católico una serie de conferencias.

Admisión a la forma los
Morales y don Manuel
litográfico y tipográfico
ro, pues no se haría
tros.
no un bonito grabado
un excelente retrato del

AGOSTO

El padre Roquesa inauguró en el Club Católico una serie de conferencias.
El joven teniente Berra ha sacado por copia al óleo del cuadro de Blanes La flota amarilla.
Incendios la fotografía Dixio con gran pérdida.
Incendios la fotografía Dixio con gran pérdida.
Brillantisimo estreno del concierto dado en el Club Católico fagotista el alemán.

La extinta fotografía Bixio estaba asegu

La estafeta fotográfica Floto estaba equipada para 130.000 y el edificio por 8.000 g.

La suma recolectada por los españoles
fue enviada por una letra al señor Cánova

[illegible]

Fué arrestado y embarcado para Buenos Aires el señor Clovet español, tenedor de

NOTICIAS SOCIALES Y GENERALES

Fue arrestado y embarcado para Buenos Aires el señor Cloré Estancex, tenedor de libros del Banco de España y Río de la Plata, á pedido de este.

De El Alamo se han sustraído nada menos que los diez tomos de Cantú.

La Dársena tuvo la noche de su beneficio numerosos regalos.

El domingo se celebró un banquete en honor de la comisión directiva del Casino italiano.

ad social

IA fundada crítica de
Florencio Madero,
niente, está en la
varios colores repro
radecimos.

CIO MADERO

centro artículo en La

Falleció la distinguida señora Inés Calatayud de Fraga. _____

El centro gallego está esta noche en baile. _____

Mañana 26 del Casino Uruguayo dará un gran baile. _____

A los 145 años murió la morena Taño, Por supuesto que la gente de Montevideo

El domingo se celebró un banquete en honor de la comisión directiva del Casino Italiano. _____

Después de la visita á Minas, la Comisión Norteamericana embarcó en el vapor "Athens". _____

AVISO

Secretaría del Senado.

Montevideo, Agosto 17 de 1901

De conformidad a lo dispuesto en la resolución legislativa de fecha 2 del próximo pasado, llámase a licitación para la impresión de mil ejemplares del diario de Sesión.

Hoy se inaugura en el Corón la Sociedad de Socorros mutuos, Máximo Larrazábeles.

Esta semana hemos tenido una tragedia: Un asesino, que deja de fortuna \$60,000, a su esposa y tres hijos, un niño y dos niñas, por una deuda de \$1,500, a un peregrino, pero al asesinarlo, se expone a un soborno, dejando abandonados nueve hijos solitarios.

La comunidad está dispuesta en la reunión del día 2 del próximo mes, Máximo Larrazábeles para la impresión de mil ejemplares del diario de Sesiones de la Asamblea Constituyente, que se efectuará de acuerdo con el pliego de condiciones que se halla a disposición de los interesados en el Corón Senado, los días hábiles, de 12 M. A. p. m.

Las cuentas se abrirán en la Secretaría de Hacienda, el día 15 de Septiembre, las 11 p. m., en presencia de los licitadores, para que los interesados presenten lo indispensable para que los prospectos sean formados en consideración.

El señor Presidente de la Honorable Asamblea General se reserva el derecho de aceptar la propuesta que conceptúe más ventajosa para los intereses públicos, — y de rechazarla en caso contrario.

La Taboada y sus hijos, no respaldó a las hijas, no se opuso a que se les devolviera la patria dando a cada una un terreno de 100,000 pesos, opinó como padre de familia que se les permitiera sostener una cruz.

En la última Asamblea que celebraron los socios del Centro de comercio y de la industria en que se trató de la reforma de los estatutos, se procedió también a la

Asamblea General se resolvió el derecho de aceptar la propuesta que congresos más ventajosa para los intereses públicos, y si de hecho todas las que se presenten, si contienen o no consultan aquellos interesados.

Carlos Muñoz Anaya,
Secretario.

BIB
N.º 4
S.º
F.

Muebles Muebles!

A LOS QUE SE CASAN

Recomendamos el gran bazarillo de muebles y artículos de bazar de Cáliz y Lacuón, sito en la calle San José número 16, 18 y 20, esquina Barilla, allí encontrarán juegos de dormitorio, escritorio y comedor a precios baratísimos como igualmente juegos de sala y trabajos en tapicería de todas clases. Recomendamos a los habitantes de la campaña visiten nuestra casa. Garantizamos los envases.

No olvidarse

CALLE SAN JOSE ESQUINA FLORIDA

CIBEIRA Y LACUONA

MONTEVIDEO

Cochería de Federico Donnelly y Co.

ALZABAR 40, RIO NEGRO ESQUINA COLONIA Y AGRACIADA 755

MONTEVIDEO

Teléfono

La Cooperativa 141 y 40

Teléfono

De Montevideo 61, 60 y 1520

ESPIRITISMO E IGNOTISMO

TERAPEUTICA SUGESTIVA

JUAN ESPINOSA

Con la dirección de algunos reputados médicos de esta ciudad se ocupa de la **SUGESTION HIPNOTICA**, para conseguir por medio de ella la curación de las enfermedades nerviosas.

DOMICILIO: CALLE MALDONADO NUMERO 326

Gran Empresa de pompas fúnebres y carruajes de paso
DE VICENTE URTA

Casa central: Misiones 149. — Sucursales: Río Negro núm. 129, Arcos de la Pasiva núm. 265, y Cochería del Parque 15 de Julio núm. 751, (Cordón). — Se reciben órdenes a cualquier hora del día y de la noche. — Teléfono de Montevideo, 149. — Teléfono La Cooperativa, 311.

The Standard Life

Gran Compañía Británica de Seguros sobre la vida de las más antiguas, más liberales y mayor solidez del mundo.

Única en la República

Con Directorio Local, que expide pólizas sin demora y a tipos de Europa. Antes de asegurarse pidan informes a:

B. Lorenzo Hill, Gerente.

61—Calle Ituzaingó—161

CASA DE CINTURON

DE VALENTIN GIOVARRONE

Calle Cámaras esquina Buenos Aires

Salón con 5 sillares

SUCURSAL, CALLE SARANDI ESQUINA TREINTA Y TRES

CAMBIO

PRESTAMOS Y COMISIONES

Se paga buen precio por el papel de Buenos Aires y Brasil

Se compran valores de cartera y se anticipa cualquier cantidad en objetos que representen valor a precios módicos.

JUSTO ARANA Y COMPAÑIA

Se compra chafarrita de oro y plata y toda clase de moneda desmonetizada.

Compra y venta de alfileres de oro y plata con brillantes y piedras preciosas

167, CALLE CAMARAS, 167—MONTEVIDEO

Teléfono «La Cooperativa», núm. 520

GRAN CASA DE COMPRA Y VENTA

DE RAMON SANJURJO

Se compra todo clase de papelería, como: agendas, libros, armas, artículos de fantasía y muebles de todas clases, nuevos y usados. — En esta cuenta con un buen surtido de mercancías de muebles para la venta y artículos en general.

Calle Soriano, números 11 y 13

Cambio de la Bolsa

No hay casa que pague mejores precios ni que cobre más pequeña comisión sobre cualquier operación de Bolsa que esta. — Se encarga de compra y venta de toda clase de valores negociables en Bolsa, como: Ser. Deuda Consolidada Interior de Liquidación, Cédulas Hipotecarias, Certificados de Tesorería y toda clase de acciones en general. Además se pagan los mejores precios por condones y toda clase de oro desmonetizado. También se reditan dinero sobre dichos valores.

CALLE PEDRAS NUM. 172, ESQUINA ZABALA

GRAN HOTEL ESPAÑOL

JOSE GUARDIOLA

El propietario de este acreditado establecimiento se hace un honor en avisar a su numerosa clientela que a fin de proporcionarles mayor comodidad y satisfacción, ha abierto lujosos salones en la central calle de Sarandí contiguo al propio hotel y con comunicación por túnel cable y la de Bacacay números 305, 317, 303 y 311, respectivamente.

El servicio ha mejorado notablemente, la cocina está a cargo de excelente maître hotel, modificado en los precios y buen gusto.

Salvo hay que ver los vastos salones comedores, en particular el destinado para familias, para convencerse de que el Gran Hotel Español es el único en su clase.

Ya se inauguró el gran establecimiento en cuestión, el que podrá ser visitado libremente.

Café y Restaurant

JOSE GRASSI

CALLE MAGALLANES NUM. 143

Casa especial en comidas a la minuta, servicio de día y de noche. Es la única casa que tiene jardines y comedores reservados para familias.

Tiene también esquinas de bocas, juegos de sapa, etc.

Se recomienda por la especialidad en vinos blancos de todas clases, flambres, conservas, etc.

El Restaurant está iluminado a luz eléctrica. Servicio esmerado.

MONTEVIDEO

DOCTOR VICENTE CABRERA Y PEREZ

Plaza Libertad número 35 (altos)

CONSULTAS MEDICAS

Maison J. S. Contharet

25 DE MAYO, NUM. 201

GRAN FABRICA DE SOMBREROS Y ADORNOS PARA SEÑORA

LA CASA RECIBE DE PARIS

Las últimas novedades por los vapores

GRANJA VIDIELLA

Mil bordalesas de vinos naturales garantidos puros

Se ponen en venta los vinos de la última cosecha de los establecimientos vitícolas Vidiella.

Son vinos buenos, agradables, bien hechos y puros. Se ofrecen a muy bajo precio para hacer sido a la nueva cosecha que se anuncia bien. Los vinos se entregan embotellados a las familias con el recargo de costo que ese trabajo supone. Se remite libre de flete por vapor o por ferrocarril a la campaña cuando el pedido pase de 10 botellones.

Se remite a descuento o plazo de 5 meses al comercio:

Bordalesa	\$ 21.00 al contado
Dauquiana	0.14 litro s/c
Dauca botella	2.00

Por muestras y detalles acudir al depósito de la

GRANJA VIDIELLA

CALLE BINCON NUMERO 174

O directamente a la Granja Colón

College Français

RUE MALDONADO NUM. 343

Dirigido por Madame L. G. Weiss-neo Borel et Mademoiselle M. L. C. y Blanes

PROGRAMME D'ETUDES

Religion, Catechisme et Histoire Sainte, Lecture, Dictionnaire, Ecriture, Grammaire, Cours Complet de Langue Française et de Style, Arithmétique, les Sciences, Géographie, Histoire, Ancienne, Moderne, Grecque, Moyen Age, Contemporaine, et de France, Poésies, Fables, Comédie Française, Dessin, Art Étrusque, Pelutur sur verre et porcelaine pour les demoiselles, Gymnastique, Ouvrages à l'Alphabet, Langues à par Anglais, Allemand et Italien.

PAS DE CLASSE LE JEUDI

"The Equitable" Life Assurance

SOCIETY OF THE U. S.

LA EQUITATIVA

DE LOS ESTADOS UNIDOS

Sociedad de Seguros sobre la vida

REALIZA UNA SUMA MAYOR DE NEGOCIOS

Tiene un capital mayor.

Proporciona una póliza mejor a los asegurados.

Paga sin sintiéndose con más prontitud.

Que ninguna otra Compañía de Seguros de Vida del Mundo.

109—Calle Zabala—109 (altos)

Doctor Américo Ricaldoni

25 DE MAYO NUMERO 459

Da consultas de 1 y media a 3 todos los días menos los jueves y días festivos

Sastrería del Teléfono

— DE —

GARIBALDI MANDARINI

Especialidad en trajes de frac y levita, casimires ingleses y franceses de alta novedad, precios módicos. Se ha recibido un gran surtido de casimires para media estación a precios sumamente módicos.

En esta casa se hacen trajes completos sobre medida de cualquier castil: ó cheviot inglés azul, negro ó de fantasía

DESDE \$ 12 HASTA \$ 20

La Sastrería fue fundada el año 1831.

25 de Mayo 484

ENTRE JUNCAL Y CIUDADELA

MONTEVIDEO



Zugarramurdi y Ca.

DENTISTAS

Únicos especialistas en orificaciones, coronas dentales y de puente

SE EXTRAEN MUELAS SIN DOLOR

Usando de un procedimiento inventado recientemente

CONSULTORIO

Calle 25 de Mayo núm. 250

Casa de Composturas

TALLER ENCICLOPÉDICO

DE W. RAMOLFO

Se hacen toda clase de composturas en objetos de artes, en porcelana, pladrola, cristal, terracota, espejos, bronce, etc., etc., a precios sumamente módicos, y a las familias que deseen componerlos en su casa, se les venderá una pasta especial para ello garantida.

alle Andes número 205, entre 18 de Julio y San José

MONTEVIDEO

Gran Fábrica de cigarrillos negros y colorados de Ramón Rodríguez Alonso, Sucesor de Carrillo y Ca.
calle Cámaras número 190

NUEVO RESTAURANT DEL PUERTO

José González y Ca. Calle Colón 417

Aviso al público en general y a mi clientela en particular que, desde el 25 del pasado mes hemos rebajado los precios del servicio de esta casa, no cobrando más que 30 centavos por almuerzo ó comida según lista.

Despachamos también por plato, a razón de 9 centavos cada uno.